



10 September 2015  
10 September 2015  
P.U. (B) 366

# WARTA KERAJAAN PERSEKUTUAN

## *FEDERAL GOVERNMENT GAZETTE*

NOTIS PEMULAAAN PENYIASATAN BAGI PENENTUAN  
LANGKAH PERLINDUNGAN MENGENAI KELUARAN  
GEGELUNG GULUNGAN PANAS YANG DIIMPORT  
KE DALAM MALAYSIA

*NOTICE OF INITIATION OF INVESTIGATION FOR THE  
DETERMINATION OF SAFEGUARD MEASURE WITH  
REGARD TO HOT ROLLED COILS PRODUCTS IMPORTED  
INTO MALAYSIA*



DISIARKAN OLEH/  
PUBLISHED BY  
JABATAN PEGUAM NEGARA/  
ATTORNEY GENERAL'S CHAMBERS

AKTA PELINDUNG 2006

NOTIS PEMULAAAN PENYIASATAN BAGI PENENTUAN LANGKAH PERLINDUNGAN  
MENGENAI KELUARAN GEDELUNG GULUNGAN PANAS RATA YANG DIIMPORT  
KE DALAM MALAYSIA

(SM 01/15)

MENURUT subseksyen 14(1) Akta Pelindung 2006 [*Akta 657*] dan peraturan 3 Peraturan-Peraturan Pelindung 2007 [*P.U. (A) 386/2007*], Kerajaan Malaysia telah menerima suatu petisyen yang meminta supaya suatu penyiasatan perlindungan dimulakan dan petisyen itu telah mengatakan bahawa peningkatan import keluaran gedelung gulungan panas sebagaimana yang diperihalkan dalam perenggan 2 (“keluaran”) ke dalam Malaysia telah menyebabkan kemudaratan yang serius kepada industri dalam negeri di Malaysia yang mengeluarkan keluaran yang serupa.

**Permintaan bagi penyiasatan**

1. Permintaan itu telah dibuat oleh—

**Megasteel Sdn. Bhd.**

Wisma Lion, Lot 2319

Kawasan Perindustrian Olak Lempit

Mukim Tanjung Dua Belas

42700 Banting

Selangor Darul Ehsan

MALAYSIA,

pengeluar dalam negeri keluaran itu.

**Keluaran**

2. Keluaran di bawah penyiasatan ialah besi atau keluli bukan aloi keluaran gedelung gulungan rata, yang digulung panas, tidak dilitup, disadur atau disalut, dan keluli aloi lain keluaran gulungan rata; dalam gedelung, tidak dijadikan lebih daripada gulungan panas, yang mempunyai kelebaran 600 milimeter atau lebih dan ketebalan antara 1.20 milimeter hingga 22.00 milimeter, yang dikelaskan di bawah Nombor Kod Sistem yang

Diharmonikan (Kod H.S.) 7208.36 000, 7208.37 000, 7208.38 000, 7208.39 200, 7208.39 900 dan 7225.30 000, dan Tatanama Tarif Berharmonis ASEAN (AHTN) 7208.36 00 00, 7208.37 00 00, 7208.38 00 00, 7208.39 00 20, 7208.39 00 90 dan 7225.30 90 00. Nombor Kod H. S. dan AHTN ini diberikan hanya untuk makluman dan tidak mempunyai kesan mengikat terhadap pengelasan keluaran itu.

### **Ringkasan peningkatan import keluaran yang disiasat**

| Import<br>(Kepingan) | 2012         | 2013    | 2014    |
|----------------------|--------------|---------|---------|
|                      | (Tan Metrik) |         |         |
|                      | 694,305      | 807,647 | 898,023 |

3. Import keluaran itu ke dalam Malaysia telah meningkat 16% daripada 694,305 tan metrik pada 2012 kepada 807,647 tan metrik pada 2013. Sebagai tambahan, import keluaran itu telah meningkat 11% pada 2014.

### **Ringkasan faktor bagi kemudaran yang serius**

4. Mengenai aspek kemudaran yang serius, dokumen yang telah dikemukakan oleh pempetisyen telah menunjukkan bahawa kenaikan import keluaran itu telah menyebabkan kemudaran yang serius sebagaimana yang telah ditunjukkan melalui penurunan pengeluaran, penggunaan kapasiti dan keberuntungan.

### **Tatacara**

5. (1) Setelah menentukan bahawa wujudnya keterangan yang mencukupi untuk mewajarkan suatu penyiasatan bagi penentuan langkah perlindungan mengenai import keluaran itu ke dalam Malaysia, Kerajaan memulakan penyiasatan menurut subseksyen 14(1) Akta pada 11 September 2015.

(2) Penyiasatan itu akan menentukan sama ada terdapat kemudaran yang serius disebabkan oleh peningkatan import keluaran itu ke dalam Malaysia. Penyiasatan itu juga akan meneliti keperluan bagi langkah perlindungan mengenai import keluaran itu ke dalam Malaysia.

### **Soal selidik**

6. Bagi mendapatkan maklumat yang disifatkan perlu bagi penyasatannya, Kerajaan akan mengagihkan soal selidik kepada pihak berkepentingan. Jika perlu, pihak berkepentingan itu boleh memohon bagi suatu salinan soal selidik itu dengan mengenal pasti jenis aktiviti perniagaan mereka berhubung dengan penyasatan ini.

### **Pengumpulan maklumat**

7. Semua pihak berkepentingan diundang untuk memberikan pandangan mereka secara bertulis, khususnya dengan menjawab soal selidik yang dialamatkan kepada mereka dan dengan mengemukakan keterangan sokongan.

### **Had masa**

8. (1) Mana-mana pihak berkepentingan yang ingin meminta sesuatu soal selidik hendaklah berbuat demikian tidak lewat daripada lima belas hari selepas penyiaran notis ini dalam *Warta*.

(2) Semua pihak berkepentingan mestilah mengemukakan pandangan mereka secara bertulis dan mengemukakan jawapan bagi soal selidik dalam masa tiga puluh hari dari tarikh penyiaran notis ini jika pandangan dan pengemukaan itu hendak diambil kira semasa penyasatan, kecuali dinyatakan sebaliknya.

### **Pengemukaan maklumat bertulis, jawapan bagi soal selidik dan surat-menyurat**

9. (1) Semua pengemukaan maklumat, jawapan bagi soal selidik dan surat-menyurat dan permintaan mesti dibuat secara bertulis dan dihantar melalui pos atau faksimili dan dengan jelas menyatakan nama, alamat, alamat e-mel, nombor telefon dan faksimili pihak berkepentingan itu kepada—

Pengarah

Seksyen Amalan Perdagangan

Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri (MITI)

Tingkat 14, Blok 8, Kompleks Pejabat-Pejabat Kerajaan Jalan Duta

50622 Kuala Lumpur

Malaysia

Nombor telefon : (603) 6200 0111/119/123  
Nombor faksimili : (603) 6203 1745  
Alamat e-mel : [alltps@miti.gov.my](mailto:alltps@miti.gov.my)

(2) Sekiranya pihak berkepentingan tidak memberikan maklumat yang perlu atau maklumat dan pandangan itu tidak diterima dalam bentuk yang mencukupi dalam had masa yang dinyatakan, Kerajaan boleh membuat penentuan berdasarkan fakta yang ada.

Bertarikh 7 September 2015  
[MITI:ID/(S/AP/SG/045/4); PN(PU2)529/XIX]

DATO' SRI MUSTAPA BIN MOHAMED  
*Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri*

SAFEGUARDS ACT 2006

NOTICE OF INITIATION OF INVESTIGATION FOR THE DETERMINATION OF  
SAFEGUARD MEASURE WITH REGARD TO HOT ROLLED COILS PRODUCTS IMPORTED  
INTO MALAYSIA

(SM 01/15)

PURSUANT to subsection 14(1) of the Safeguards Act 2006 [*Act 657*] and regulation 3 of the Safeguards Regulations 2007 [*P.U. (A) 386/2007*], the Government of Malaysia has received a petition requesting that a safeguard investigation be initiated and the petition has alleged that the increase of imports of hot rolled coils products as described in paragraph 2 (“products”) into Malaysia have caused serious injury to the domestic industry in Malaysia producing the like products.

**Request for investigation**

1. The request was lodged by—

**Megasteel Sdn. Bhd.**

Wisma Lion, Lot 2319

Kawasan Perindustrian Olak Lempit

Mukim Tanjung Dua Belas

42700 Banting

Selangor Darul Ehsan

MALAYSIA,

the domestic producer of the products.

**Products**

2. The products under investigation are flat-rolled products of iron or non-alloy steel, hot-rolled, not clad, plated or coated, and flat-rolled products of other alloy steel; in coils, not further worked than hot-rolled, of a width of 600 millimetres or more and of a thickness between 1.20 millimetres to 22.00 millimetres which are classified under the Harmonised System Code (H.S. Code) Numbers 7208.36 000, 7208.37 000, 7208.38 000, 7208.39 200, 7208.39 900 and 7225.30 000, and ASEAN Harmonised Tariff

Nomenclature (AHTN) 7208.36 00 00, 7208.37 00 00, 7208.38 00 00, 7208.39 00 20, 7208.39 00 90 and 7225.30 90 00. These H. S. Code Numbers and AHTN are given only for information and have no binding effect on the classification of the products.

### **Summary of increase in imports of products under investigation**

| Import<br>(Piece) | 2012            | 2013    | 2014    |
|-------------------|-----------------|---------|---------|
|                   | (Metric Tonnes) |         |         |
|                   | 694,305         | 807,647 | 898,023 |

3. The imports of the products into Malaysia have increased 16% from 694,305 metric tonnes in 2012 to 807,647 metric tonnes in 2013. In addition, the imports of products have increased by 11% in 2014.

### **Summary of serious injury factors**

4. With respect to the aspect of serious injury, the documents submitted by the petitioner have shown that the increased imports of the products have caused serious injury as indicated in their declining production, capacity utilisation and profitability.

### **Procedure**

5. (1) Having determined that sufficient evidence exists to warrant an investigation for the determination of safeguard measure with regard to the imports of the products into Malaysia, the Government initiates investigation pursuant to subsection 14(1) of the Act on 11 September 2015.

(2) The investigation will determine whether there is serious injury caused by increased imports of the products into Malaysia. The investigation will also examine the need for the safeguard measure with regard to the imports of the products into Malaysia.

### **Questionnaires**

6. In order to obtain information deemed necessary for its investigation, the Government will distribute questionnaires to interested parties. If necessary, such interested parties may request for a copy of the questionnaire by identifying the nature of their business activities in relation to this investigation.

### **Collection of information**

7. All interested parties are invited to make their views known in writing, in particular by replying to the questionnaires addressed to them and by providing supporting evidence.

### **Time limit**

8. (1) Any interested party requesting for a questionnaire shall do so not later than fifteen days after the publication of this notice in the *Gazette*.

(2) All interested parties must present their views in writing and submit questionnaire responses within thirty days from the date of publication of this notice if such views and submissions are to be taken into consideration during the investigation, unless otherwise specified.

### **Submissions of written information, questionnaire responses and correspondences**

9. (1) All submissions of information, questionnaire responses and correspondences and requests must be made in writing and sent by post or facsimile and with clear indication of the name, address, e-mail address, telephone and facsimile numbers of the interested parties to—

Director  
Trade Practices Section  
Ministry of International Trade and Industry (MITI)  
Level 14, Block 8, Government Offices Complex Jalan Duta  
50622 Kuala Lumpur  
Malaysia

Telephone number : (603) 6200 0111/119/123  
Facsimile number : (603) 6203 1745  
E-mail address : [alltps@miti.gov.my](mailto:alltps@miti.gov.my)

(2) If the interested parties do not provide the necessary information or the information and views are not received in adequate form within the specified time limit, the Government may make determination on the basis of available facts.

Dated 7 September 2015  
[MITI:ID/(S/AP/SG/045/4); PN(PU2)529/XIX]

DATO' SRI MUSTAPA BIN MOHAMED  
*Minister of International Trade and Industry*